

gatsi^{1.25} personal names

	M.	B.	N.	G.	V.	
<u>I</u>	19		19			
<u>II</u>	13	13	6	8	1	
<u>III</u>	4	6	9			
<u>IV</u>	11	6	6	8	5	
<u>V</u>	7	5	4	5	2	
<u>VI</u>	7	2	?	7		
<u>VII</u>	6	7	5	6		
<u>VIII</u>	5	9	2	8		
welaxε	3	8	2	8		
	<u>75</u>	<u>56</u>	<u>53</u>	<u>44</u>	<u>8</u>	236

gətsi'əs personal names

I House of ni'əsyaxə't

The history of the subdivisions of this house is quite complex and is given elsewhere. The names are not clearly divided among the subdivisions. There was some tendency to so divide the noble names, but by and large the names ~~were~~ formed a common stock used by all the subdivisions

Mens names

1. 'ni'əsyaxə't "grandfather of yaxə't" (a slave)

2 hai' 'mas

hai' is abbreviation for copper, 'mas "bark" for cedar bark envelope.

"bark envelope for copper"

3. q'a'lkək q'a'lkək refers to beggar; a naxnə'x name that was assumed at a yə'sk feast as a chief's name 3 or 4 generations ago.

4 q'asxq q'asx
q'a'sqəm s'emit ha'gwelə'x
bitter meat of the blackfish

5 'ni'sqamə'ε' "grandfather of qamə'ε'" (a Kitimat name)

6 wa' mokwa' tk

wa' mogwe' tkt qanəm ktsem'a'wəs
never lost snag of ktsem'a'wəs

7 wi'hε' wi'ε'

qam t wiya' dət na'ə' dət haye' tsk
only to soak the covering of copper

"soaking the covering of the copper"

2-7 were listed as *qibewε'oksok* (nobles) who ranked high enough to become head chief of the *gətsi's*, although 2 and 3 were the leading names in this class

8 *'ni'sqam x kε'm* "grandfather of _____"

9 *txat'si'okə*
txat'si'okə ha'gwəlo'x
all out of water the monitor

10 *'ni's'εtkεn·ε't* "grandfather of _____"
nε't is an endearing term for man

11 *'ni's'yε/εya'ɔ* "grandfather of _____"

12 *'ni'syo'hε'sk* "grandfather of with dog"
with dog

13 *tkənu'ox* "gummy tail (of beaver)" Fa. *Laxskik*

14 *yu' laxε'tk* "wealthy heaven"
wealthy heaven

all of the above are listed as nobles

15 *qagoyəm ne'ox*
wings fins "the winged-finned *ha'gwəlo'x*"

16 'a'lgyaɣt xski'ək "voice of the eagle"

17 kəmisəm'ɔ'igət
gəni - to get ahead of ; səm'ɔ'igət - the chief
"the younger becomes chief in place of the elder"

18 lebaɣɛ'it nɛ'ɛx
in the centre fin
"fin in the centre of the blackfish"

19 wixpɛ'ə/ə "great west wind"

Women's names

tkwε'ksak

1. wi'ap'u'on "large whale" ap'u'on is used as crest by lugol (gitwilgot, laxsliok) name not connected with crest.
2. 'nts'iot's hō'tk "grandmother of hō'tk (a slave)"
3. 'nts'iot'syuxsε'ntk "grandmother of yu'xse'ntk (a slave, name meaning 'with gambling')."
4. 'nts'iot'sakwε's "grandmother of a kwε's"
5. wa'nēgō' "throwing away as if it were nothing" (refers to plucking the feathers of the eagle and throwing aside the carcass).
6. kilcu'ks
7. bō'bo'yx bεbō'x "spraying out", refers to the stream running from the mountain.
8. ledō'in
tsowiyot wiwanitk tagap tadō'in
although fat by frequent seal, but it can't last
"although the large pregnant seal is fat, it can't last"
9. wiluxxmāsi'on
wiluxsmāci'ant wilo't'et sts
in sound copper in sitting the beaver
"the sound of copper where the beaver is sitting (the beaver dam)"

This is a ganha'do name although it does not refer to a crest. There was a woman at Hartley Bay who was so generous that she ran out of supplies. Her husband invented this name for her and gave it to her in a wax tak ceremony (small feast). It was then inherited in her family.

- 10 'wiuktëbu' "great back spouting", refers to the great onrush of water near the mountain kwok and its great rushing out.
- 11 winε'εx big fin
- 12 'amp'to't
 ʒamp'to't "hiding place in the p'to't (a carved pole in the house with a large cavity near the bottom in which was hidden a copper).
- 13 belhamne'ɔ "mother of pearl fin"
 Explanation why this name, which orig. with gsp. now belongs to ganhada. (see naming file)
- 14 dε'ks "air bubbles" (left by the whale when it dives).
- 15 dɔɔs
 ligɔ' sɔm lax nε'ɔɔx
 on seaweed on fin "seaweed on the fin"
- 16 dɔ't tɔ'm nε'ɔεx
 wide fin (of blackfish)
- 17 ganit'
- 18 kilcu'ks "runs in the middle of" Refers to a monster fish that ran through the middle of rapids near gitxa'ta which were its home. It was used as a crest by gispawudwa'dɔ.
- 19 wε'ɔc
 ʒam nɔ'wε'dɔt nε'xt
 toward had on collision blackfish
 "collision of ^{two} blackfish"

II House of tɛ'ɣəm

In general the three subdivisions of the house used the same stocks of names and crests.

Mens names

1. tɛ'ɣəm tɔ'ɣəm "supernatural wolf underground"
gibe'u m tɔ'ɣəm ✓
the wolf underneath
A naxnɔ'x name which has become a common name"
2. mɔkskəm bɛ'n
mɔkskəm bɛnt ɔ'neɣt
white breast blackfish
"the blackfish with white breast"
3. qu shɛɣɛ'x "garment of —?" or may mean
"old garments"
4. laxdɔ'ik laxtoye'ɔɔtk a gidayanits
name (Cape Fox Tlingit).
5. ha'l'ɛitɔ ɛlɛ'it "medicine man" ✓
ɛlɛ'idəm gidayanitɔts
doctor of the Gidayanits. Owner dances like a
Tlingit medicine man at feast, using it as naxnɔx name, but
also retains it outside of feasts.
6. wɛtɔidɔ'e
7. sulaxa' sulaxɛ' "bright in the sky"
8. d'zɛnɛ'ɔxs t'sina'ɔxs "old woman"

9 gamsede' gamsođe'
 gamsođe't kwo'tkt se'mic
 to tie up offspring of bear ref to se'mic
 "young grizzly tied up (around neck)" of lax kibw'

10 txə'da'ə
 gamtxaldə'ot gə't k'lo'səms
 on to freeze oolachen rass
 "oolachen stuck to the ice of the rass"

11. wilusya gə's
 wilusya dzi'us məgə'kt k'lo'səm
 to come between light at the head of the rass
 "daybreak at the head of the rass"

12 pə'kwamne'əx "down-like spray from the
 ends of a fish's fins"

}	13. lepki gə's	}	boy's name transfer to next page
	lepki gə't 'ne'xt		
	by itself blackfish "by itself the blackfish"		

13 ~~14~~ kwutdəmi'əks
 kwutdəmi'əkskit se'mic
 grabbing bushes bear

Boys names

1. g. a. t g e. t
'ukstap laqε.tkt laxski'ok
seaward sitting two eagles
"two eagles sitting looking towards the sea"
2. g. a. l. a. h. ε. i. t. k. o. m. n. ε. 'x "fin standing turned
backward"

3. d. i. t. m. o. 'k. s. k.
ditmo'kskat xski'ok
spotted white the eagle (refers to the white head
and tail of the bald eagle).

4. l. ε. p. g. i. g. o. ' .
lepkiqot 'nε.xt
by itself blackfish

5. ~~β~~ β' ε' l. a

6. g. i. s. o. 'm. k. s. k.
gamligi'oit ndε'ot klo'asams
going back and forth ice rass
"ice of the rass flowing back and forth"

7. g. a. n. t. k. s. g. a. n. o. k. s. "eagle sitting on tree"
for ~~g~~ lidəmlaxq'a'n laxski'ok
to sit on tree eagle

8. g. a. m. s. t. ε. h. ε. y. ε. 't. s. k. "half of the copper"

9. g. a. m. a. g. ε. 't

10 bə/k wamne'ɔəx

11 txamksbu'e

txaksambu: 'neixt

low spouting blackfish

"blackfish not spouting water high"

12 ha'sige't

13 mi'əns for ǰabdɛmionsk

Womens names (Ledes)

1. dzayumx agu'm

2 |ε' > is

3 bānε' > x

4 'n d' i' ts winε / u'

5 d' i' ts / a' ma x

6 nε' > is

~~7 d' ε~~

III House of watida'ax

Mens names

1. wä tida'ax "without da'ax (?)"
2. widəmə's "beaver with red hair"
wudi'məs ɔnli'ət st'sət
like red hair beaver
3. sɔ'ət ɛət "to wake up excited"
lu'pəm xstɔx ✓
to break off sleep
^{short}
Formerly a naxnɔx name. ✓
4. gadi'ni A gidayanɔts name. First it was a naxnɔ'x name, but owner gave a feast and took the name.

Boys names

1. ätalide'ksk ä'tali'dəks
ä'tili'dəkskət gɛ'x
2. wäts 'wɛ'lc "eagle biting off something"
gam stəwɛ'lc xski'əks
off ~~to~~ to bite the eagle
3. sunɛ'tsk "new born (child)"

4. ~~g'amaye'n~~ g'am ha'yem "raven mocking after"
 g'am ha'yemət g'ex
 to mock or speak raven
 after
5. ~~hagwəlgex~~ hägwəlgɛ'x "the raven walks slowly"
 hägwəlyɛ't g'ex
 slowly walking raven
6. lax'li he'itk
 lax'li he'itkt gasqəs lax'ɔ'p
 on standing crane on rock
 Crane has always been a crest of every lax'kibu'

Womens names

1. nədʒiətsɛde ntsiəts'ede
 "grandmother of ede"
2. maxtagipe'ik maxliqipe'ik
 "raven flying through"
3. ~~gəib~~ qɔ'ib "bright or clear sky"
 qɔ'ibəläxɛ'
 clear sky
4. li'ɔk "raven having one feather"
 ligə'otsganəm li'ɔt g'ex
 on one it has feather raven
5. dzäyam d'eksk "Eagle flying toward shore"
 dzayamt'e'ksk xski'ɔk
 toward shore to fly the eagle

6 q̄atɛ'f "pearl brighter than copper"
q̄atɛ'n t̄pəlheit häyɛ'tsk
brighter pearl copper

7 l̄iswət̄k l̄iəxswɛ'tk̄t "raven calling its own name"
l̄iəxswɛ'tk̄t ḡɛ'x
on name raven

8 'uksäbət̄s 'uks'ɛ'ilus "eagle singing seaward"
'ukslimit xskiək
toward sea singing eagle

9 a'taɛ'ilus

IV House of 'niəsküdzo'wəlk

mens names

1. 'niəsküdzo'wəlk "grandfather of kudzo'lk"
dzo'lk is a small animal.

2. 'niəskune'is ni'skune'is
"grandfather of kune'is" (a Thinget slave?)

3. wε'x a gidaxanits name

4. l u m a' s "to get angry" (may apply to mədi'ok)

5. g a x m l a' x ε' "raven of the sky"

6. g i l p' b ə' n t k g i l p' e' n t k
gilpentkt 'next "blackfish sliding on
over stomach blackfish its side"

7. s u w ə i l g a' t i k s s ũ w ə l g ε' t ə k s a gidaxanits
name.

8. q a c x h e' n q ä g a x e' i' n a gidaxanits
name.

9. d z' a m t i' t s' a m t i "breathing lightning"
ksəne'tkam tsamti
breathing lightning